SONY

2-587-857-**11**(1)

Stereo Headphones

Operating Instructions

Manual de instrucciones

MDR-SA5000

© 2005 Sony Corporation Printed in Japan

English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

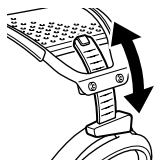
Features

- 110 kHz reproduction
  The newly-developed Nanocomposite HD (High Definition) Driver Unit reproduces ultra-wideband from low to 110 kHz by only one unit.
- Super lightweight with magnesium frame structure
- Porous housing
  By adopting a porous housing with a cellulose material finished to give appropriate air-flow resistance, unpleasant resonance is minimized and eliminated some weights of the unit.
- Natural leather earpads
  Adoption of natural leather for earpads make pleasant feel for your listening comfort.
- Widen headpad
  By expansion of the width of the headpad to ensure wider contact area to diffuse the pressure on the head, and adoption of high elastic mesh fabric, gives a natural wearing comfort with light weight and good ventilation.
- 360 kJ/m^3 high power neodymium magnets are used to reproduce clear mid-range sounds and wealthy low range sounds.
- 6N-OFC texture cord
  6N-OFC, Oxygen Free Copper with super high-purity (99.9999%), is used for the core of the cord.
- Supplied with headphones stand for the convenience of storing.

How to use

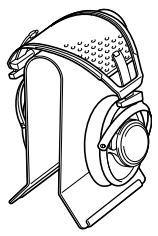
Wear the headphone marked “RIGHT” on your right ear, and the one marked “LEFT” on your left ear.

The slider can be set to one of 11 positions. Adjust to the desired position.



When installing on the stand

Shorten the slider to the lowest position to prevent deformation of the earpads.



Specifications

Type
Open air, dynamic

Driver units
50 mm, (CCAW adopted), dome type

Power handling capacity
1,500 mW (IEC*)

Impedance
70 Ω at 1 kHz

Sensitivity
102 dB/mW

Frequency response
5 Hz – 110 kHz

Cord
3.5 m (11.5 ft), 6-N OFC litz cord

Plug
Gold-plated stereo phone plug

Mass
Approx. 260 g (9.2 oz) without cord

Supplied accessories
Stand (1), Operating Instructions (1), Warranty (1), Product Information (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

Precautions

Preventing hearing damage
Avoid using headphones with the volume turned up for an extended period of time. Doing so can damage your hearing. It is advisable to keep the volume at a moderate level at all times.

Road safety
Never use headphones while driving or cycling, etc. It can be dangerous to turn up the volume too much even while walking. Doing so may hinder your hearing and can be hazardous especially at level crossings or pedestrian crossings.

Caring for others
Remember not to disturb people around you with the sound leaking from your headphones. Keep the volume level moderate even in noisy places so that you will be able to hear other people when they talk to you.

Notes on usage
- Do not put weight or pressure on the headphones as it may cause the headphones to deform during long storage.
- Do not subject the headphones to strong shock by dropping or banging.
- Handle the unit part with care.
- Do not leave the headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture.
- Leaving the plug dirty may cause sound distortion.
- Clean the headphones with a soft dry cloth.
- Do not use strong solvents (benzene, alcohol, etc) when cleaning the headphones. Doing so may cause discoloration, deformation, deterioration and other damages.
- Newly developed low-repulsion urethane earpads work best to your wearing comfort at temperatures of about 10 °C or higher (room temperatures). The earpads may feel rather hard in the low temperature settings. This does not indicate deterioration of the earpads. Their original softness will be restored at room temperature.
- Since natural leather is used in the earpads, natural blemishing or scuffing may be seen, which we consider a valued feature. This does not affect the function of the headphones.
- Since the earpads are made from natural material, the color may face. Also, the pattern and color of the leather may vary.
- The earpads may deteriorate due to long-term storage or use.
- For changing the earpads or repairing the headphones, please consult a Sony dealer.
- The CE mark on the unit is valid only for products marketed in the European Union.

Español

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendios o electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar recibir descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite servicio técnico únicamente a personal cualificado.

Le advertimos de que cualquier cambio o modificación que no se apruebe de modo explícito en este manual podría anular su autorización para utilizar este equipo.

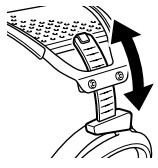
Características

- Reproducción a 110 kHz
  Los auriculares de alta definición (HD) nanocompuestos y de nuevo desarrollo reproducen banda ultra ancha desde baja frecuencia hasta 110 kHz mediante una única unidad.
- Ultraligero con estructura de chasis de magnesio
- Receptáculo poroso
  Mediante la utilización de un receptáculo poroso con un acabado en material de celulosa para proporcionar una resistencia apropiada al flujo de aire, se reduce la resonancia y disminuye el peso de los auriculares.
- Almohadillas para los oídos de piel natural
  La utilización de piel natural en las almohadillas para los oídos le proporcionará una sensación de mayor comodidad al escuchar.
- Almohadilla amplia para la cabeza
  La ampliación de la anchura de la almohadilla para la cabeza asegura una mayor área de contacto para reducir la presión sobre la cabeza y la adopción de un tejido elástico proporciona gran comodidad al llevarlos gracias a su poco peso y buena ventilación.
- Se utilizan imanes de neodimio de alta potencia de 360 kJ/m^3 para reproducir sonidos de rango medio claros y sonidos de rango bajo intensos.
- Cable de textura 6N-OFC
  Para el núcleo del cable, se utiliza un cable con textura 6N-OFC de cobre libre de oxígeno de gran pureza (99.9999%).
- Se suministra con el soporte para auriculares con el fin de facilitar el almacenamiento.

Modo de empleo

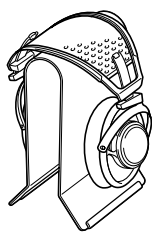
Coloque el auricular con la marca “RIGHT” en su oreja derecha y el auricular con la marca “LEFT” en su oreja izquierda.

El indicador deslizante puede ajustarse en una de las 11 posiciones posibles. Ajústelo en la posición que desee.



Cuando lo instale en el soporte

Ajuste el accesorio deslizante en la posición inferior para evitar que las almohadillas se deformen.



Especificaciones

Tipo
Dinámico abierto

Auriculares
50 mm, (con CCAW), tipo cúpula

Capacidad de alimentación
1 500 mW (IEC*)

Impedancia
70 Ω a 1 kHz

Sensibilidad
102 dB/mW

Respuesta de frecuencia
De 5 a 110 kHz

Cable
Cable Litz 6-N OFC de 3.5 m

Clavija
Conector para auriculares estéreo dorado

Peso
Aprox. 260 g (sin el cable)

Accesorios suministrados
Soporte (1), manual de instrucciones (1), garantía (1), información del producto (1)

* IEC = Comisión Electrotécnica Internacional

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Precauciones

Prevención de daños en los oídos
Evite utilizar los auriculares con un volumen alto durante un tiempo prolongado. De lo contrario, podría dañarse los oídos. Se recomienda mantener el volumen a un nivel moderado en todo momento.

Seguridad vial
No utilice los auriculares mientras maneja o anda en bicicleta. Incluso puede ser peligroso subir demasiado el volumen mientras camina.
Si lo hace, puede dificultar la audición y puede ser peligroso especialmente en cruces de ferrocarriles o en pasos de peatones.

Respeto hacia los demás
Recuerde no molestar a la gente que le rodea con el sonido que se emite a través de los auriculares. Mantenga el volumen a un nivel moderado incluso en lugares con mucho ruido para poder escuchar a los demás cuando le hablen.

Notas sobre la utilización
- No someta los auriculares a peso o presión, ya que se pueden deformar en períodos de almacenamiento prolongado en esas condiciones.
- No someta los auriculares a golpes fuertes ni los deje caer.
- Use la unidad con cuidado.
- No deje los auriculares en lugares expuestos a la luz directa del sol, al calor o a la humedad.
- Si deja que la clavija se ensucie, es posible que el sonido se distorsione.
- Limpie los auriculares con un paño suave y seco.
- No utilice disolventes fuertes (bencina, alcohol, etc) para limpiar los auriculares. De lo contrario, podrían decolorarse, deformarse, estropearse o sufrir otros daños.
- Las almohadillas de uretano de baja repulsión y nuevo desarrollo ofrecen una mayor comodidad a una temperatura de unos 10 ºC o superior (temperatura ambiente). Es posible que note las almohadillas algo rígidas en lugares con bajas temperaturas. Esto no indica un deterioro de las almohadillas,
  que recuperarán su suavidad original a temperatura ambiente.
- Dado que las almohadillas están fabricadas en piel natural, es posible que observe manchas o raspaduras, lo que se considera una característica valiosa y no afecta al funcionamiento de los auriculares.
- Debido a que las almohadillas están fabricadas con materiales naturales, el color puede perder intensidad. Asimismo, la forma y el color de la piel pueden variar.
- Las almohadillas para los oídos pueden deteriorarse debido a un almacenamiento o uso prolongado.
- Para sustituir las almohadillas o reparar los auriculares, póngase en contacto con un distribuidor Sony.
- La marca CE es válida únicamente para productos comercializados en la Unión Europea.